



Konfuzius-Institut der  Universität Trier

德国特里尔大学孔子学院

Am Wissenschaftspark 25+27
54296 Trier, Germany

Trier, 14.07.2015

Prof. Dr. Yong Liang

Direktor

E-Mail: liang@uni-trier.de

Dr. Yi Li

Co-Direktorin

E-Mail: liyi@uni-trier.de

Telefon: +49 (0)651-201-3200/4980

Fax: +49 (0)651-201-4985

konfuzius-institut@uni-trier.de

五色新丝缠角粽，粽香酒美清尊共 ——特里尔大学孔子学院举办端午节晚会



6月18日晚六点半在特里尔大学的A9/A10教室里人头攒动，大家几乎人手一个粽子，在淡淡的糯米香中，来参加特里尔大学孔子学院举办的端午节晚会的人们品尝着传统美食，领略着中华文化，粽香情满端阳日。

活动在18点准时开始，中方院长李毅博士先用德语代表孔子学院欢迎每一位客人的到来。接着，孔院的汉语教师志愿者罗宇和特里尔大学汉学系学生陈书珊身着中国的传统服饰旗袍，分别用对方的语言向大家讲述了端午节的历史故事和各地习俗，让许多原本只知道端午节要吃粽子的德国人对这个节日的渊源有了更加深入的了解。接下来进行的端午主题诵诗赛，孔子学院老师们精心挑选了八首节令诗词，参赛选手则从10岁的小朋友到特里尔大学教授，所



德国特里尔大学孔子学院

Am Wissenschaftspark 25+27
54296 Trier, Germany

Trier, 14.07.2015

有人都一丝不苟地调整自己的音调，吟诵抑扬顿挫；德方院长梁镛为获奖者颁发了奖品。端午节当然少不了吃粽子，软软的糯米，甜甜的豆沙，既让德国友人惊叹自然食材组合的妙处，也让不少来参加的华侨家庭想起了家乡熟悉的味道。下一个环节中，大家一齐动手包粽子，或是用纸片和丝线缠一个精巧的纸粽子，或是用五色丝编织一个漂亮的手链，还有的人围坐在一起下围棋，品茶论道。每个人都有自己的方式感受这炎炎夏日里温馨而不失祥和安康的节日气氛。

Prof. Dr. Yong Liang

Direktor

E-Mail: liang@uni-trier.de

Dr. Yi Li

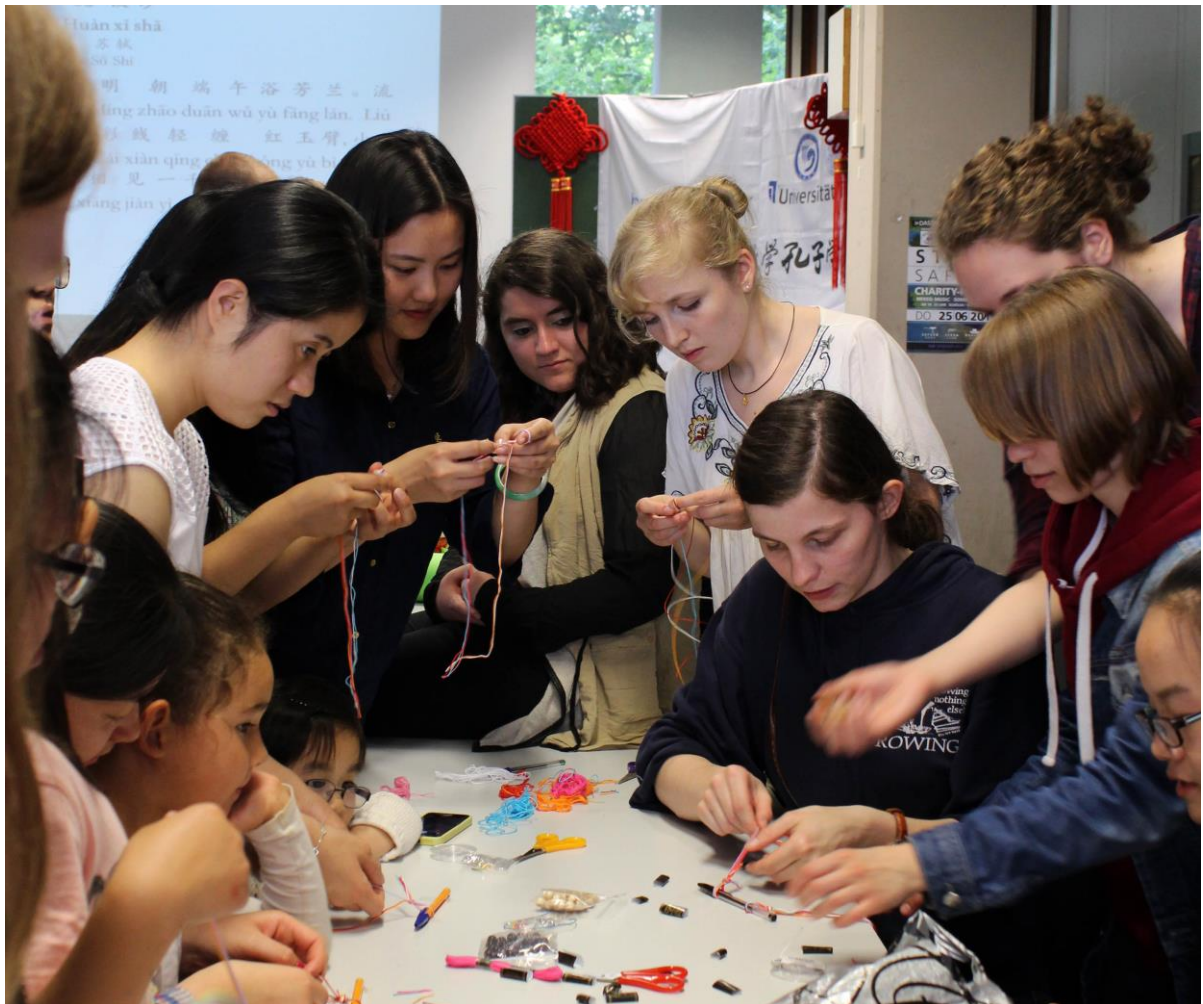
Co-Direktorin

E-Mail: liyi@uni-trier.de

Telefon: +49 (0)651-201-3200/4980

Fax: +49 (0)651-201-4985

konfuzius-institut@uni-trier.de



夏天的特里尔夕阳总是落得特别晚，大家却并未因为夜幕的降临而意兴阑珊。这个端午节的回忆就像挂在天边的那弯弦月一样，在人们心中洒下温润而细密的光。



Konfuzius-Institut der  Universität Trier

德國特里尔大学孔子学院

Am Wissenschaftspark 25+27
54296 Trier, Germany

Trier, 14.07.2015

此次端午节晚会共吸引了一百三十余人参加，其中包括特里尔大学的学生，特里尔本市市民，和众多华人华侨家庭等。

特里尔大学孔子学院供稿及图片

Prof. Dr. Yong Liang

Direktor

E-Mail: liang@uni-trier.de

Dr. Yi Li

Co-Direktorin

E-Mail: liyi@uni-trier.de

Telefon: +49 (0)651-201-3200/4980

Fax: +49 (0)651-201-4985

konfuzius-institut@uni-trier.de